

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



HEBREW
WEAPONS and ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2007

1. Small Arms
2. Crew-Served Weapons
3. Vehicles
4. Gunboats
5. Shoulder-Fired Missiles
6. Improvised Explosive Devices
7. Weapons Logistics
8. Unexploded Ordnance
9. Ammunition
10. Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

HEBREW
WEAPONS and ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2007

1. Small Arms
2. Crew-Served Weapons
3. Vehicles
4. Gunboats
5. Shoulder-Fired Missiles
6. Improvised Explosive Devices
7. Weapons Logistics
8. Unexploded Ordnance
9. Ammunition
10. Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California



HEBREW
WEAPONS and ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2007

1. Small Arms
2. Crew-Served Weapons
3. Vehicles
4. Gunboats
5. Shoulder-Fired Missiles
6. Improvised Explosive Devices
7. Weapons Logistics
8. Unexploded Ordnance
9. Ammunition
10. Glossary

FOR OFFICIAL USE ONLY



DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
Presidio of Monterey, California

HEBREW
WEAPONS and ORDNANCE

Language Survival Guide
January 2007

1. Small Arms
2. Crew-Served Weapons
3. Vehicles
4. Gunboats
5. Shoulder-Fired Missiles
6. Improvised Explosive Devices
7. Weapons Logistics
8. Unexploded Ordnance
9. Ammunition
10. Glossary

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@monterey.army.mil

LANGUAGE SURVIVAL GUIDE INTENT

This language guide is intended to provide survival-level language skills needed for basic communication to members of any contingency force deployed to an area where the target language is spoken. It contains words and phrases that have been found to be most useful for contingency operations.

The Defense Language Institute Foreign Language Center (DLIFLC) has produced this guide for use by advance parties or others who may not have immediate access to a fully qualified linguist. If your organization's language translation requirements exceed the content of this publication, contact your organization's Command Language Program Manager (CLPM) to formally identify the requirement.

Inquiries and feedback:

DLIFLC

Curriculum Development Division (ATFL-LC)

Presidio of Monterey, CA 93944

FamProject@monterey.army.mil

Request for copies:

DLIFLC

Continuing Education

FamDistribution@monterey.army.mil

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
Kh	as in <u>Khelek</u>	or	ekdaa <u>Kh</u>
r	as in <u>rovey</u>	or	meheer <u>root</u>
ts	as in <u>tseeyood</u>	or	ha- <u>tsevet</u>
'	as in ' <u>aad</u>	or	ne' <u>esaa</u>
-	as in ha- <u>eem</u>	or	me- <u>ooltaar</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
Kh	as in <u>Khelek</u>	or	ekdaa <u>Kh</u>
r	as in <u>rovey</u>	or	meheer <u>root</u>
ts	as in <u>tseeyood</u>	or	ha- <u>tsevet</u>
'	as in ' <u>aad</u>	or	ne' <u>esaa</u>
-	as in ha- <u>eem</u>	or	me- <u>ooltaar</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
Kh	as in <u>Khelek</u>	or	ekdaa <u>Kh</u>
r	as in <u>rovey</u>	or	meheer <u>root</u>
ts	as in <u>tseeyood</u>	or	ha- <u>tsevet</u>
'	as in ' <u>aad</u>	or	ne' <u>esaa</u>
-	as in ha- <u>eem</u>	or	me- <u>ooltaar</u>

PRONUNCIATION GUIDE FOR HEBREW SOUNDS UNFAMILIAR TO ENGLISH			
Kh	as in <u>Khelek</u>	or	ekdaa <u>Kh</u>
r	as in <u>rovey</u>	or	meheer <u>root</u>
ts	as in <u>tseeyood</u>	or	ha- <u>tsevet</u>
'	as in ' <u>aad</u>	or	ne' <u>esaa</u>
-	as in ha- <u>eem</u>	or	me- <u>ooltaar</u>

PART 1: SMALL ARMS

	English	Transliteration	Hebrew
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	maahoo koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מהו קוטר הקנה וסוג הנשק?
1-2	How large was the rifle?	maa hayaa godel ha-rovey?	מה היה גודל הרובה?
1-3	Did the rifle have a scope?	ha-eem hayaa la-rovey teleskop?	האם היה לרובה טלסקופ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	ha-eem Khelek kol-shehoo shel ha-neshek hayaa 'aasoo-ee mey-ets?	האם חלק כל שהוא של הנשק היה עשוי עץ?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ha-eem neetaan lekaapel et ha-Khelek shel ha-rovey she-nogey'a baktef?	האם ניתן לkapל את החלק של הרובה שונוגן בכתף?

PART 1: SMALL ARMS

	English	Transliteration	Hebrew
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	maahoo koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מהו קוטר הקנה וסוג הנשק?
1-2	How large was the rifle?	maa hayaa godel ha-rovey?	מה היה גודל הרובה?
1-3	Did the rifle have a scope?	ha-eem hayaa la-rovey teleskop?	האם היה לרובה טלסקופ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	ha-eem Khelek kol-shehoo shel ha-neshek hayaa 'aasoo-ee mey-ets?	האם חלק כל שהוא של הנשק היה עשוי עץ?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ha-eem neetaan lekaapel et ha-Khelek shel ha-rovey she-nogey'a baktef?	האם ניתן לkapל את החלק של הרובה שונוגן בכתף?

PART 1: SMALL ARMS

	English	Transliteration	Hebrew
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	maahoo koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מהו קוטר הקנה וסוג הנשק?
1-2	How large was the rifle?	maa hayaa godel ha-rovey?	מה היה גודל הרובה?
1-3	Did the rifle have a scope?	ha-eem hayaa la-rovey teleskop?	האם היה לרובה טלסקופ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	ha-eem Khelek kol-shehoo shel ha-neshek hayaa 'aasoo-ee mey-ets?	האם חלק כל שהוא של הנשק היה עשוי עץ?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ha-eem neetaan lekaapel et ha-Khelek shel ha-rovey she-nogey'a baktef?	האם ניתן לkapל את החלק של הרובה שונוגן בכתף?

PART 1: SMALL ARMS

	English	Transliteration	Hebrew
1-1	What is the caliber and type of the weapon?	maahoo koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מהו קוטר הקנה וסוג הנשק?
1-2	How large was the rifle?	maa hayaa godel ha-rovey?	מה היה גודל הרובה?
1-3	Did the rifle have a scope?	ha-eem hayaa la-rovey teleskop?	האם היה לרובה טלסקופ?
1-4	Was any part of the weapon made of wood?	ha-eem Khelek kol-shehoo shel ha-neshek hayaa 'aasoo-ee mey-ets?	האם חלק כל שהוא של הנשק היה עשוי עץ?
1-5	Could the part of the rifle, which touches the shoulder, be folded?	ha-eem neetaan lekaapel et ha-Khelek shel ha-rovey she-nogey'a baktef?	האם ניתן לkapל את החלק של הרובה שונוגן בכתף?

1-6	How large was the magazine?	maa hayaa godel ha-maKhsaaneet?	מה היה גודל המחסנית?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	ha-eem tseeyood nosaaf hoorkaav 'aal ha-neshek?	האם ציוד נוסף הורכב על הנשק?
1-8	What other equipment was near the weapon?	eyza tseeyood nosaaf hayaa le-yaad ha-neshek?	איזה ציוד נוספת היה ליד הנשק?
1-9	What was the size of the pistol?	maa hayaa godel ha-ekdaaKh?	מה היה גודל האקדח?
1-10	Where was the pistol carried?	eyfo neesaa ha-ekdaaKh?	איפה נישא האקדח?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	eyza tseeyood meyooKhaad nosaaf la-ekdaaKh?	איזה ציוד מיוחד נוסף לאקדח?

1-6	How large was the magazine?	maa hayaa godel ha-maKhsaaneet?	מה היה גודל המחסנית?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	ha-eem tseeyood nosaaf hoorkaav 'aal ha-neshek?	האם ציוד נוסף הורכב על הנשק?
1-8	What other equipment was near the weapon?	eyza tseeyood nosaaf hayaa le-yaad ha-neshek?	איזה ציוד נוספת היה ליד הנשק?
1-9	What was the size of the pistol?	maa hayaa godel ha-ekdaaKh?	מה היה גודל האקדח?
1-10	Where was the pistol carried?	eyfo neesaa ha-ekdaaKh?	איפה נישא האקדח?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	eyza tseeyood meyooKhaad nosaaf la-ekdaaKh?	איזה ציוד מיוחד נוסף לאקדח?

1

1-6	How large was the magazine?	maa hayaa godel ha-maKhsaaneet?	מה היה גודל המחסנית?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	ha-eem tseeyood nosaaf hoorkaav 'aal ha-neshek?	האם ציוד נוסף הורכב על הנשק?
1-8	What other equipment was near the weapon?	eyza tseeyood nosaaf hayaa le-yaad ha-neshek?	איזה ציוד נוספת היה ליד הנשק?
1-9	What was the size of the pistol?	maa hayaa godel ha-ekdaaKh?	מה היה גודל האקדח?
1-10	Where was the pistol carried?	eyfo neesaa ha-ekdaaKh?	איפה נישא האקדח?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	eyza tseeyood meyooKhaad nosaaf la-ekdaaKh?	איזה ציוד מיוחד נוסף לאקדח?

1

1-6	How large was the magazine?	maa hayaa godel ha-maKhsaaneet?	מה היה גודל המחסנית?
1-7	Was other equipment added to the weapon?	ha-eem tseeyood nosaaf hoorkaav 'aal ha-neshek?	האם ציוד נוסף הורכב על הנשק?
1-8	What other equipment was near the weapon?	eyza tseeyood nosaaf hayaa le-yaad ha-neshek?	איזה ציוד נוספת היה ליד הנשק?
1-9	What was the size of the pistol?	maa hayaa godel ha-ekdaaKh?	מה היה גודל האקדח?
1-10	Where was the pistol carried?	eyfo neesaa ha-ekdaaKh?	איפה נישא האקדח?
1-11	What special equipment was added to the pistol?	eyza tseeyood meyooKhaad nosaaf la-ekdaaKh?	איזה ציוד מיוחד נוסף לאקדח?

1

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	maa koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מה קוטר הקנה וסוג הנשק?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	ha-eem zeh neshek she-yoorey ofkeet kmo rovey o baazooka?	האם זה נשק שירורה אופקית כמו רובה או בזוקה?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	ha-eem zeh neshek she-yoorey be-maaslool kmo margeymaa o totaaKh?	האם זה נשק שירורה בمسلול כמו מרגמה או תותח?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	ha-eem ha-neshek hayaa moorkaav 'aal Khaatsoovaa?	האם הנשק היה מורכב על חצובה?
2-5	How many personnel operated this specific weapon?	kaama anaasheem hif-'eeloo et ha-neshek ha-mesooyaam ha-zeh?	כמה אנשים הפעילו את הנשק המצוים זהה?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	maa koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מה קוטר הקנה וסוג הנשק?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	ha-eem zeh neshek she-yoorey ofkeet kmo rovey o baazooka?	האם זה נשק שירורה אופקית כמו רובה או בזוקה?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	ha-eem zeh neshek she-yoorey be-maaslool kmo margeymaa o totaaKh?	האם זה נשק שירורה בمسلול כמו מרגמה או תותח?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	ha-eem ha-neshek hayaa moorkaav 'aal Khaatsoovaa?	האם הנשק היה מורכב על חצובה?
2-5	How many personnel operated this specific weapon?	kaama anaasheem hif-'eeloo et ha-neshek ha-mesooyaam ha-zeh?	כמה אנשים הפעילו את הנשק המצוים זהה?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	maa koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מה קוטר הקנה וסוג הנשק?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	ha-eem zeh neshek she-yoorey ofkeet kmo rovey o baazooka?	האם זה נשק שירורה אופקית כמו רובה או בזוקה?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	ha-eem zeh neshek she-yoorey be-maaslool kmo margeymaa o totaaKh?	האם זה נשק שירורה בمسلול כמו מרגמה או תותח?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	ha-eem ha-neshek hayaa moorkaav 'aal Khaatsoovaa?	האם הנשק היה מורכב על חצובה?
2-5	How many personnel operated this specific weapon?	kaama anaasheem hif-'eeloo et ha-neshek ha-mesooyaam ha-zeh?	כמה אנשים הפעילו את הנשק המצוים זהה?

PART 2: CREW-SERVED WEAPONS

2-1	What is the caliber and type of the weapon?	maa koter ha-kaney ve-soog ha-neshek?	מה קוטר הקנה וסוג הנשק?
2-2	Is this a direct fire weapon like a rifle or bazooka?	ha-eem zeh neshek she-yoorey ofkeet kmo rovey o baazooka?	האם זה נשק שירורה אופקית כמו רובה או בזוקה?
2-3	Is this an indirect fire weapon like a mortar or cannon?	ha-eem zeh neshek she-yoorey be-maaslool kmo margeymaa o totaaKh?	האם זה נשק שירורה בمسلול כמו מרגמה או תותח?
2-4	Was the weapon mounted on a tripod?	ha-eem ha-neshek hayaa moorkaav 'aal Khaatsoovaa?	האם הנשק היה מורכב על חצובה?
2-5	How many personnel operated this specific weapon?	kaama anaasheem hif-'eeloo et ha-neshek ha-mesooyaam ha-zeh?	כמה אנשים הפעילו את הנשק המצוים זהה?

2-6	Where and when did you see this weapon?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-neshek ha-zeh?	היכן ומתי רأית את הנשק הזה?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	maa hayaa ha-godel ha-mesho'aar shel ha-kaalee'a?	מה היה הגודל המשוער של הקליע?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	ha-eem ne'esaa sheenoo-ee kol-shehoo ba-neshek?	אם נעשה שניי כל שהוא בנשק?
2-9	How effective was the crew operating the weapon?	'aad kaama yaa'eel hayaa ha-tsevet she-teef'el et ha-neshek?	עד כמה יעיל היה הצוות שתיפעל את הנשק?
2-10	Was the crew accurate?	ha-eem ha-tsevet deeyek?	אם הצוות דייך?
2-11	How was the crew trained?	keytsaad ha-tsevet oomaan?	כיצד הצוות אומן?

2-6	Where and when did you see this weapon?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-neshek ha-zeh?	היכן ומתי רأית את הנשק הזה?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	maa hayaa ha-godel ha-mesho'aar shel ha-kaalee'a?	מה היה הגודל המשוער של הקליע?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	ha-eem ne'esaa sheenoo-ee kol-shehoo ba-neshek?	אם נעשה שניי כל שהוא בנשק?
2-9	How effective was the crew operating the weapon?	'aad kaama yaa'eel hayaa ha-tsevet she-teef'el et ha-neshek?	עד כמה יועל היה הצוות שתיפעל את הנשק?
2-10	Was the crew accurate?	ha-eem ha-tsevet deeyek?	אם הצוות דייך?
2-11	How was the crew trained?	keytsaad ha-tsevet oomaan?	כיצד הצוות אומן?

2

2

2-6	Where and when did you see this weapon?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-neshek ha-zeh?	היכן ומתי רأית את הנשק הזה?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	maa hayaa ha-godel ha-mesho'aar shel ha-kaalee'a?	מה היה הגודל המשוער של הקליע?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	ha-eem ne'esaa sheenoo-ee kol-shehoo ba-neshek?	אם נעשה שניי כל שהוא בנשק?
2-9	How effective was the crew operating the weapon?	'aad kaama yaa'eel hayaa ha-tsevet she-teef'el et ha-neshek?	עד כמה יועל היה הצוות שתיפעל את הנשק?
2-10	Was the crew accurate?	ha-eem ha-tsevet deeyek?	אם הצוות דייך?
2-11	How was the crew trained?	keytsaad ha-tsevet oomaan?	כיצד הצוות אומן?

2-6	Where and when did you see this weapon?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-neshek ha-zeh?	היכן ומתי רأית את הנשק הזה?
2-7	What was the approximate size of the projectile?	maa hayaa ha-godel ha-mesho'aar shel ha-kaalee'a?	מה היה הגודל המשוער של הקליע?
2-8	Has the weapon been modified in any way?	ha-eem ne'esaa sheenoo-ee kol-shehoo ba-neshek?	אם נעשה שניי כל שהוא בנשק?
2-9	How effective was the crew operating the weapon?	'aad kaama yaa'eel hayaa ha-tsevet she-teef'el et ha-neshek?	עד כמה יועל היה הצוות שתיפעל את הנשק?
2-10	Was the crew accurate?	ha-eem ha-tsevet deeyek?	אם הצוות דייך?
2-11	How was the crew trained?	keytsaad ha-tsevet oomaan?	כיצד הצוות אומן?

2

2

2-12	What identifying marks were on the weapon?	eyloo seemaaneem mezaaheem hayoo 'aal ha-neshek?	אילו סימנים מזהים היו על הנשק?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	be-eyza meheeroot haneshek ha-zeh yaaraa? kaama kedooreem le-daakaa?	באייה מהירות הנשק הדה ירה? כמה כדורים לדקה?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	ha-eem ha-tsevet beetsey'a haaKhlaaat kaney?	האם הוצאות ביצע החלפת קנה?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ha-eem le-tsevet ha-totaaKh hayaa maaKhsheer kesher o meeshkefot?	האם יצוות התותח היה מכשיר קשר או משקפות?

2-12	What identifying marks were on the weapon?	eyloo seemaaneem mezaaheem hayoo 'aal ha-neshek?	אילו סימנים מזהים היו על הנשק?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	be-eyza meheeroot haneshek ha-zeh yaaraa? kaama kedooreem le-daakaa?	באייה מהירות הנשק הדה ירה? כמה כדורים לדקה?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	ha-eem ha-tsevet beetsey'a haaKhlaaat kaney?	האם הוצאות ביצע החלפת קנה?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ha-eem le-tsevet ha-totaaKh hayaa maaKhsheer kesher o meeshkefot?	האם יצוות התותח היה מכשיר קשר או משקפות?

2-12	What identifying marks were on the weapon?	eyloo seemaaneem mezaaheem hayoo 'aal ha-neshek?	אילו סימנים מזהים היו על הנשק?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	be-eyza meheeroot haneshek ha-zeh yaaraa? kaama kedooreem le-daakaa?	באייה מהירות הנשק הדה ירה? כמה כדורים לדקה?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	ha-eem ha-tsevet beetsey'a haaKhlaaat kaney?	האם הוצאות ביצע החלפת קנה?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ha-eem le-tsevet ha-totaaKh hayaa maaKhsheer kesher o meeshkefot?	האם יצוות התותח היה מכשיר קשר או משקפות?

2-12	What identifying marks were on the weapon?	eyloo seemaaneem mezaaheem hayoo 'aal ha-neshek?	אילו סימנים מזהים היו על הנשק?
2-13	How fast did this weapon fire? How many rounds (bullets) per minute?	be-eyza meheeroot haneshek ha-zeh yaaraa? kaama kedooreem le-daakaa?	באייה מהירות הנשק הדה ירה? כמה כדורים לדקה?
2-14	Did the crew perform barrel changes?	ha-eem ha-tsevet beetsey'a haaKhlaaat kaney?	האם הוצאות ביצע החלפת קנה?
2-15	Did the gun crew have a radio or binoculars?	ha-eem le-tsevet ha-totaaKh hayaa maaKhsheer kesher o meeshkefot?	האם יצוות התותח היה מכשיר קשר או משקפות?

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ma'aareKhet ha-neshek ha-zot' ?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מערכת הנשק הדעת?
------	---	--	---

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ma'aareKhet ha-neshek ha-zot' ?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מערכת הנשק הדעת?
------	---	--	---

2

2

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ma'aareKhet ha-neshek ha-zot' ?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מערכת הנשק הדעת?
------	---	--	---

2-16	What else can you tell me about this weapon system?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ma'aareKhet ha-neshek ha-zot' ?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מערכת הנשק הדעת?
------	---	--	---

2

2

PART 3: VEHICLES

3-1	What is the type and name of the vehicle?	maahoo soog ve-shem klee ha-reKhev?	מהו סוג ושם כלי הרכוב?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	eyza soogey neshek hoorkavoo 'aal ha-reKhev?	איזה סוג נשק הורכבו על הרכוב?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-reKhev ha-zeh la-aaKhronaa?	היכן ומתי רأית את הרכב הזה לאחרונה?
3-4	Where is the vehicle stored?	heKhaan me-ooKhsaan ha-reKhev ha-zeh?	היכן מוחסן הרכב זהה?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ha-eem ha-reKhev ha-zeh tsevaa-ee o ezraaKhee?	האם הרכב הזה צבאי או אזרחי?

PART 3: VEHICLES

3-1	What is the type and name of the vehicle?	maahoo soog ve-shem klee ha-reKhev?	מהו סוג ושם כלי הרכוב?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	eyza soogey neshek hoorkavoo 'aal ha-reKhev?	איזה סוג נשק הורכבו על הרכוב?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-reKhev ha-zeh la-aaKhronaa?	היכן ומתי רأית את הרכב הזה לאחרונה?
3-4	Where is the vehicle stored?	heKhaan me-ooKhsaan ha-reKhev ha-zeh?	היכן מוחסן הרכב הזה?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ha-eem ha-reKhev ha-zeh tsevaa-ee o ezraaKhee?	האם הרכב הזה צבאי או אזרחי?

PART 3: VEHICLES

3-1	What is the type and name of the vehicle?	maahoo soog ve-shem klee ha-reKhev?	מהו סוג ושם כלי הרכוב?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	eyza soogey neshek hoorkavoo 'aal ha-reKhev?	איזה סוג נשק הורכבו על הרכוב?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-reKhev ha-zeh la-aaKhronaa?	היכן ומתי רأית את הרכב הזה לאחרונה?
3-4	Where is the vehicle stored?	heKhaan me-ooKhsaan ha-reKhev ha-zeh?	היכן מוחסן הרכב זהה?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ha-eem ha-reKhev ha-zeh tsevaa-ee o ezraaKhee?	האם הרכב הזה צבאי או אזרחי?

PART 3: VEHICLES

3-1	What is the type and name of the vehicle?	maahoo soog ve-shem klee ha-reKhev?	מהו סוג ושם כלי הרכוב?
3-2	What types of weapons were mounted on the vehicle?	eyza soogey neshek hoorkavoo 'aal ha-reKhev?	איזה סוג נשק הורכבו על הרכוב?
3-3	Where and when did you last observe this vehicle?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-reKhev ha-zeh la-aaKhronaa?	היכן ומתי רأית את הרכב הזה לאחרונה?
3-4	Where is the vehicle stored?	heKhaan me-ooKhsaan ha-reKhev ha-zeh?	היכן מוחסן הרכב הזה?
3-5	Is this vehicle military or civilian?	ha-eem ha-reKhev ha-zeh tsevaa-ee o ezraaKhee?	האם הרכב הזה צבאי או אזרחי?

3-6	What changes have been made to the vehicle?	eyza sheenooyeem ne'esoo ba-reKhev?	איזה שינויים נעשו ברכב?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	ha-eem zeh reKhev 'eem gelgaleem o zaaKhal?	האם זה רכב עם גלגלים או דחלי?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	ha-eem yesh la-reKhev ma'aareKhet kesher?	האם יש לרכב מערכת קשר?
3-9	Describe the vehicle to me.	tetaa-er lee et ha-reKhev	תתאר לי את הרכב
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ha-reKhev ha-zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על הרכב הזה?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	kaama aanshey tsevet hif'eloo et ha-reKhev ha-zeh?	כמה אנשי צוות הפעילו את הרכב הזה?

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	eyza sheenooyeem ne'esoo ba-reKhev?	איזה שינויים נעשו ברכב?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	ha-eem zeh reKhev 'eem gelgaleem o zaaKhal?	האם זה רכב עם גלגלים או דחלי?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	ha-eem yesh la-reKhev ma'aareKhet kesher?	האם יש לרכב מערכת קשר?
3-9	Describe the vehicle to me.	tetaa-er lee et ha-reKhev	תתאר לי את הרכב
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ha-reKhev ha-zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על הרכב הזה?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	kaama aanshey tsevet hif'eloo et ha-reKhev ha-zeh?	כמה אנשי צוות הפעילו את הרכב הזה?

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	eyza sheenooyeem ne'esoo ba-reKhev?	איזה שינויים נעשו ברכב?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	ha-eem zeh reKhev 'eem gelgaleem o zaaKhal?	האם זה רכב עם גלגלים או דחלי?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	ha-eem yesh la-reKhev ma'aareKhet kesher?	האם יש לרכב מערכת קשר?
3-9	Describe the vehicle to me.	tetaa-er lee et ha-reKhev	תתאר לי את הרכב
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ha-reKhev ha-zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על הרכב הזה?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	kaama aanshey tsevet hif'eloo et ha-reKhev ha-zeh?	כמה אנשי צוות הפעילו את הרכב הזה?

3

3-6	What changes have been made to the vehicle?	eyza sheenooyeem ne'esoo ba-reKhev?	איזה שינויים נעשו ברכב?
3-7	Is the vehicle wheeled or tracked?	ha-eem zeh reKhev 'eem gelgaleem o zaaKhal?	האם זה רכב עם גלגלים או דחלי?
3-8	Does the vehicle have a communications system?	ha-eem yesh la-reKhev ma'aareKhet kesher?	האם יש לרכב מערכת קשר?
3-9	Describe the vehicle to me.	tetaa-er lee et ha-reKhev	תתאר לי את הרכב
3-10	What else can you tell me about this vehicle?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal ha-reKhev ha-zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על הרכב הזה?
3-11	How many crew members operated this vehicle?	kaama aanshey tsevet hif'eloo et ha-reKhev ha-zeh?	כמה אנשי צוות הפעילו את הרכב הזה?

3

PART 4: GUNBOATS

4-1	What is the type and name of the boat?	maahoo soog ve-shem klee ha-shaayit?	מהו סוג ושם כלי השיט?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	eyza kley neshek moorkaaveem 'aal klee ha-shaayit?	איידה כלֵי נשָׁק מורכבים על כֶּלִי השיט?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	ha-eem yetsraan tsevaa-ee o ezraaKhee boney et klee ha-shaayit?	האם יצרן צבאי או אזרחי בונה את כֶּלִי השיט?
4-4	Does this boat belong to the military?	ha-eem klee ha-shaayit shayaak la-tsavaa?	האם כלי השיט שייך לצבא?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	eyza seemaaneem mezaaheem neemtsa-eem 'aal klee ha-shaayit? kley neshek? tseeyood?	איידה סימנים מזהים נמצאים על כֶּלִי השיט? כלֵי נשָׁק? ציוד?

PART 4: GUNBOATS

4-1	What is the type and name of the boat?	maahoo soog ve-shem klee ha-shaayit?	מהו סוג ושם כלי השיט?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	eyza kley neshek moorkaaveem 'aal klee ha-shaayit?	איידה כלֵי נשָׁק מורכבים על כֶּלִי השיט?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	ha-eem yetsraan tsevaa-ee o ezraaKhee boney et klee ha-shaayit?	האם יצרן צבאי או אזרחי בונה את כֶּלִי השיט?
4-4	Does this boat belong to the military?	ha-eem klee ha-shaayit shayaak la-tsavaa?	האם כלי השיט שייך לצבא?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	eyza seemaaneem mezaaheem neemtsa-eem 'aal klee ha-shaayit? kley neshek? tseeyood?	איידה סימנים מזהים נמצאים על כֶּלִי השיט? כלֵי נשָׁק? ציוד?

PART 4: GUNBOATS

4-1	What is the type and name of the boat?	maahoo soog ve-shem klee ha-shaayit?	מהו סוג ושם כלי השיט?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	eyza kley neshek moorkaaveem 'aal klee ha-shaayit?	איידה כלֵי נשָׁק מורכבים על כֶּלִי השיט?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	ha-eem yetsraan tsevaa-ee o ezraaKhee boney et klee ha-shaayit?	האם יצרן צבאי או אזרחי בונה את כֶּלִי השיט?
4-4	Does this boat belong to the military?	ha-eem klee ha-shaayit shayaak la-tsavaa?	האם כלי השיט שייך לצבא?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	eyza seemaaneem mezaaheem neemtsa-eem 'aal klee ha-shaayit? kley neshek? tseeyood?	איידה סימנים מזהים נמצאים על כֶּלִי השיט? כלֵי נשָׁק? ציוד?

PART 4: GUNBOATS

4-1	What is the type and name of the boat?	maahoo soog ve-shem klee ha-shaayit?	מהו סוג ושם כלי השיט?
4-2	What weapons are mounted on the boat?	eyza kley neshek moorkaaveem 'aal klee ha-shaayit?	איידה כלֵי נשָׁק מורכבים על כֶּלִי השיט?
4-3	Does a military or a civilian manufacturer produce the boat?	ha-eem yetsraan tsevaa-ee o ezraaKhee boney et klee ha-shaayit?	האם יצרן צבאי או אזרחי בונה את כֶּלִי השיט?
4-4	Does this boat belong to the military?	ha-eem klee ha-shaayit shayaak la-tsavaa?	האם כלי השיט שייך לצבא?
4-5	What identifying marks are located on the boat? Weapons? Equipment?	eyza seemaaneem mezaaheem neemtsa-eem 'aal klee ha-shaayit? kley neshek? tseeyood?	איידה סימנים מזהים נמצאים על כֶּלִי השיט? כלֵי נשָׁק? ציוד?

4-6	Is there a communication mast on the boat?	ha-eem yesh toren teekshoret 'aal klee ha-shaayit?	האם יש תורן תקשורת על כלי השיט?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et klee ha-shaayit la-aaKhronaa?	היכן ומתי ראתה את כלי השיט לאחרונה?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	ha-eem klee shaayit nosaaf tamaaKh ve higen 'aal klee shaayit zeh?	האם כלי שיט נוספים תמך והגן על כלי השיט זה?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	ha-eem haaytaa liklee ha-shaayit taaKheet shtooKhaa o 'agoolaa?	האם הייתה לך כלי השיט תחתית שטוחה או עגולה?
4-10	Where is the vehicle stored?	heyKhaan ha-reKhev me-oOKhsaan?	היכן הרכב מאוחסן?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	ha-eem yesh toren teekshoret 'aal klee ha-shaayit?	האם יש תורן תקשורת על כלי השיט?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et klee ha-shaayit la-aaKhronaa?	היכן ומתי ראתה את כלי השיט לאחרונה?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	ha-eem klee shaayit nosaaf tamaaKh ve higen 'aal klee shaayit zeh?	האם כלי שיט נוספים תמך והגן על כלי השיט זה?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	ha-eem haaytaa liklee ha-shaayit taaKheet shtooKhaa o 'agoolaa?	האם הייתה לך כלי השיט תחתית שטוחה או עגולה?
4-10	Where is the vehicle stored?	heyKhaan ha-reKhev me-oOKhsaan?	היכן הרכב מאוחסן?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	ha-eem yesh toren teekshoret 'aal klee ha-shaayit?	האם יש תורן תקשורת על כלי השיט?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et klee ha-shaayit la-aaKhronaa?	היכן ומתי ראתה את כלי השיט לאחרונה?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	ha-eem klee shaayit nosaaf tamaaKh ve higen 'aal klee shaayit zeh?	האם כלי שיט נוספים תמך והגן על כלי השיט זה?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	ha-eem haaytaa liklee ha-shaayit taaKheet shtooKhaa o 'agoolaa?	האם הייתה לך כלי השיט תחתית שטוחה או עגולה?
4-10	Where is the vehicle stored?	heyKhaan ha-reKhev me-oOKhsaan?	היכן הרכב מאוחסן?

4

4-6	Is there a communication mast on the boat?	ha-eem yesh toren teekshoret 'aal klee ha-shaayit?	האם יש תורן תקשורת על כלי השיט?
4-7	Where and when did you last observe this boat?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et klee ha-shaayit la-aaKhronaa?	היכן ומתי ראתה את כלי השיט לאחרונה?
4-8	Did another boat support and protect this boat?	ha-eem klee shaayit nosaaf tamaaKh ve higen 'aal klee shaayit zeh?	האם כלי שיט נוספים תמך והגן על כלי השיט זה?
4-9	Did the boat have a flat or round bottom?	ha-eem haaytaa liklee ha-shaayit taaKheet shtooKhaa o 'agoolaa?	האם הייתה לך כלי השיט תחתית שטוחה או עגולה?
4-10	Where is the vehicle stored?	heyKhaan ha-reKhev me-oOKhsaan?	היכן הרכב מאוחסן?

4

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ha-eem yesh Khalaakeem meshooryaneem o mezooyaneem 'aal klee ha-shaayit?	האם יש חלקים משוריינים או מזוינים על כלי השיט?
4-12	What else can you tell me about this boat?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal klee shaayit zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על כלי השיט זה?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ha-eem yesh Khalaakeem meshooryaneem o mezooyaneem 'aal klee ha-shaayit?	האם יש חלקים משוריינים או מזוינים על כלי השיט?
4-12	What else can you tell me about this boat?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal klee shaayit zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על כלי השיט זה?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ha-eem yesh Khalaakeem meshooryaneem o mezooyaneem 'aal klee ha-shaayit?	האם יש חלקים משוריינים או מזוינים על כלי השיט?
4-12	What else can you tell me about this boat?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal klee shaayit zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על כלי השיט זה?

4-11	Are there any armored or reinforced parts on the boat?	ha-eem yesh Khalaakeem meshooryaneem o mezooyaneem 'aal klee ha-shaayit?	האם יש חלקים משוריינים או מזוינים על כלי השיט?
4-12	What else can you tell me about this boat?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal klee shaayit zeh?	מה עוד אתה יכול לספר לי על כלי השיט זה?

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES

5-1	Where and when did you observe the missile?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-teel?	היכן ומתי רأית את הטיל?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	ma ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מה השם והקוטר של הנשק?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	eyza soogey kaavanot haayoo moorkaavot 'aal ha-neshek?	איזה סוגי כוונות היו מורכבות על הנשק?
5-5	Was the weapon wire-guided?	ha-eem ha-neshek hayaa moonKheh be-emtsaa'oot Khoot?	אם הנשק היה מונחה באמצעות חוט?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES

5-1	Where and when did you observe the missile?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-teel?	היכן ומתי רأית את הטיל?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	ma ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מה השם והקוטר של הנשק?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	eyza soogey kaavanot haayoo moorkaavot 'aal ha-neshek?	איזה סוגי כוונות היו מורכבות על הנשק?
5-5	Was the weapon wire-guided?	ha-eem ha-neshek hayaa moonKheh be-emtsaa'oot Khoot?	אם הנשק היה מונחה באמצעות חוט?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES

5-1	Where and when did you observe the missile?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-teel?	היכן ומתי רأית את הטיל?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	ma ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מה השם והקוטר של הנשק?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	eyza soogey kaavanot haayoo moorkaavot 'aal ha-neshek?	איזה סוגי כוונות היו מורכבות על הנשק?
5-5	Was the weapon wire-guided?	ha-eem ha-neshek hayaa moonKheh be-emtsaa'oot Khoot?	אם הנשק היה מונחה באמצעות חוט?

5

PART 5: SHOULDER-FIRED MISSILES

5-1	Where and when did you observe the missile?	heyKhaan ve-mataay raa-eeta et ha-teel?	היכן ומתי רأית את הטיל?
5-2	What is the name and caliber of the weapon?	ma ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מה השם והקוטר של הנשק?
5-3	What identifying marks were on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
5-4	What types of sights were mounted on the weapon?	eyza soogey kaavanot haayoo moorkaavot 'aal ha-neshek?	איזה סוגי כוונות היו מורכבות על הנשק?
5-5	Was the weapon wire-guided?	ha-eem ha-neshek hayaa moonKheh be-emtsaa'oot Khoot?	אם הנשק היה מונחה באמצעות חוט?

5

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	ha-eem kaney ha-teel neeshmaar o hooshlaaKh?	האם קנה הטיל נשמר או הושלך?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	maa 'od aataa yaKhol lehageed lee 'aal ma'aareKhet ha-teeleem ha-zot?	מה עוד אתה יכול להגיד לי על מערכת הטילים הדצת?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	ha-eem kaney ha-teel neeshmaar o hooshlaaKh?	האם קנה הטיל נשמר או הושלך?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	maa 'od aataa yaKhol lehageed lee 'aal ma'aareKhet ha-teeleem ha-zot?	מה עוד אתה יכול להגיד לי על מערכת הטילים הדצת?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	ha-eem kaney ha-teel neeshmaar o hooshlaaKh?	האם קנה הטיל נשמר או הושלך?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	maa 'od aataa yaKhol lehageed lee 'aal ma'aareKhet ha-teeleem ha-zot?	מה עוד אתה יכול להגיד לי על מערכת הטילים הדצת?

5-6	Was the missile tube reused or thrown away?	ha-eem kaney ha-teel neeshmaar o hooshlaaKh?	האם קנה הטיל נשמר או הושלך?
5-7	What else can you tell me about this missile system?	maa 'od aataa yaKhol lehageed lee 'aal ma'aareKhet ha-teeleem ha-zot?	מה עוד אתה יכול להגיד לי על מערכת הטילים הדצת?

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IED)

6-1	Where and when did you observe the IED?	heyKhaan ve-mataay heevKhaanta be-meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	היכן ומתי הבחנת בטען חומר הנפץ המאולתר?
6-2	Who emplaced the IED?	mee hitmeen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי הטמין את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-3	How is the IED detonated?	keytsaad moofaal meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	בצד מופעל מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	eyza soogey taaKhmoshet niKhleloo be-meet'aan Khomer ha-nefets?	איזה סוג תחמושת נכללו בטען חומר הנפץ?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IED)

6-1	Where and when did you observe the IED?	heyKhaan ve-mataay heevKhaanta be-meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	היכן ומתי הבחנת בטען חומר הנפץ המאולתר?
6-2	Who emplaced the IED?	mee hitmeen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי הטמין את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-3	How is the IED detonated?	keytsaad moofaal meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	בצד מופעל מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	eyza soogey taaKhmoshet niKhleloo be-meet'aan Khomer ha-nefets?	איזה סוג תחמושת נכללו בטען חומר הנפץ?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IED)

6-1	Where and when did you observe the IED?	heyKhaan ve-mataay heevKhaanta be-meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	היכן ומתי הבחנת בטען חומר הנפץ המאולתר?
6-2	Who emplaced the IED?	mee hitmeen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי הטמין את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-3	How is the IED detonated?	keytsaad moofaal meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	בצד מופעל מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	eyza soogey taaKhmoshet niKhleloo be-meet'aan Khomer ha-nefets?	איזה סוג תחמושת נכללו בטען חומר הנפץ?

6

PART 6: IMPROVISED EXPLOSIVE DEVICES (IED)

6-1	Where and when did you observe the IED?	heyKhaan ve-mataay heevKhaanta be-meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	היכן ומתי הבחנת בטען חומר הנפץ המאולתר?
6-2	Who emplaced the IED?	mee hitmeen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי הטמין את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-3	How is the IED detonated?	keytsaad moofaal meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	בצד מופעל מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-4	What types of ammunition are used in the explosive device?	eyza soogey taaKhmoshet niKhleloo be-meet'aan Khomer ha-nefets?	איזה סוג תחמושת נכללו בטען חומר הנפץ?

6

6-5	Is this IED located in a vehicle?	ha-eem meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar memookaam biKhlee reKhev?	האם מטען חומר הנפץ המאולתר ממוקם ברכב?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	eyfo baa'al ha-reKhev?	איפה בעל הרכב?
6-7	Who made the IED?	mee heKheen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי ה Sinn את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-8	Where was the IED built?	eyfo neevnaa meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	איפה ניבנה מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	eyfo ooKhsaan meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar leefney she-hoo hootmaan?	איפה אוכסן מטען חומר הנפץ המאולתר לפני שהוא הוטמן?

6-5	Is this IED located in a vehicle?	ha-eem meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar memookaam biKhlee reKhev?	האם מטען חומר הנפץ המאולתר ממוקם ברכב?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	eyfo baa'al ha-reKhev?	איפה בעל הרכב?
6-7	Who made the IED?	mee heKheen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי ה Sinn את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-8	Where was the IED built?	eyfo neevnaa meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	איפה ניבנה מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	eyfo ooKhsaan meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar leefney she-hoo hootmaan?	איפה אוכסן מטען חומר הנפץ המאולתר לפני שהוא הוטמן?

6-5	Is this IED located in a vehicle?	ha-eem meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar memookaam biKhlee reKhev?	האם מטען חומר הנפץ המאולתר ממוקם ברכב?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	eyfo baa'al ha-reKhev?	איפה בעל הרכב?
6-7	Who made the IED?	mee heKheen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי ה Sinn את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-8	Where was the IED built?	eyfo neevnaa meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	איפה ניבנה מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	eyfo ooKhsaan meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar leefney she-hoo hootmaan?	איפה אוכסן מטען חומר הנפץ המאולתר לפני שהוא הוטמן?

6-5	Is this IED located in a vehicle?	ha-eem meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar memookaam biKhlee reKhev?	האם מטען חומר הנפץ המאולתר ממוקם ברכב?
6-6	Where is the owner of this vehicle?	eyfo baa'al ha-reKhev?	איפה בעל הרכב?
6-7	Who made the IED?	mee heKheen et meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	מי ה Sinn את מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-8	Where was the IED built?	eyfo neevnaa meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar?	איפה ניבנה מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-9	Where was the IED stored prior to emplacement?	eyfo ooKhsaan meet'aan Khomer ha-nefets ha-me-ooltaar leefney she-hoo hootmaan?	איפה אוכסן מטען חומר הנפץ המאולתר לפני שהוא הוטמן?

6-10	Is there a second or “backup” detonator?	ha-eem kayaam napaats nosaaf o napaats geeboo-ee?	האם קיימן פץ נסף או נפץ גיבוי?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	ha-eem kayaam meet'aan mishnee she-yaatkeef et koKhot ha-'ezraa ve-ha-haatsalaa?	האם קיימן מטען משני שיתקיף את כוחות העזרה וההצלה?
6-12	Who is the target of this IED?	mee ha-maataraa shel meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar?	מי המטרה של מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar o ha-aanasheem ha-me'oraveem?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מטען חומר הנפץ המאולתר או האנשים המעורבים?

6

6-10	Is there a second or “backup” detonator?	ha-eem kayaam napaats nosaaf o napaats geeboo-ee?	האם קיימן פץ נסף או נפץ גיבוי?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	ha-eem kayaam meet'aan mishnee she-yaatkeef et koKhot ha-'ezraa ve-ha-haatsalaa?	האם קיימן מטען משני שיתקיף את כוחות העזרה וההצלה?
6-12	Who is the target of this IED?	mee ha-maataraa shel meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar?	מי המטרה של מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar o ha-aanasheem ha-me'oraveem?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מטען חומר הנפץ המאולתר או האנשים המעורבים?

6

6-10	Is there a second or “backup” detonator?	ha-eem kayaam napaats nosaaf o napaats geeboo-ee?	האם קיימן פץ נסף או נפץ גיבוי?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	ha-eem kayaam meet'aan mishnee she-yaatkeef et koKhot ha-'ezraa ve-ha-haatsalaa?	האם קיימן מטען משני שיתקיף את כוחות העזרה וההצלה?
6-12	Who is the target of this IED?	mee ha-maataraa shel meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar?	מי המטרה של מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar o ha-aanasheem ha-me'oraveem?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מטען חומר הנפץ המאולתר או האנשים המעורבים?

6

6-10	Is there a second or “backup” detonator?	ha-eem kayaam napaats nosaaf o napaats geeboo-ee?	האם קיימן פץ נסף או נפץ גיבוי?
6-11	Is there a secondary device to attack aid and rescue workers?	ha-eem kayaam meet'aan mishnee she-yaatkeef et koKhot ha-'ezraa ve-ha-haatsalaa?	האם קיימן מטען משני שיתקיף את כוחות העזרה וההצלה?
6-12	Who is the target of this IED?	mee ha-maataraa shel meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar?	מי המטרה של מטען חומר הנפץ המאולתר?
6-13	What else can you tell me about the IED or the individuals involved?	maa 'od aataa yaKhol lesaaper lee 'aal meet'aan Khomer hanefets ha-me-ooltaar o ha-aanasheem ha-me'oraveem?	מה עוד אתה יכול לספר לי על מטען חומר הנפץ המאולתר או האנשים המעורבים?

6

PART 7: WEAPONS LOGISTICS

7-1	What is the condition of the weapon?	maa metsaav ha-neshek?	מה מצב הנשק?
7-2	Why is the weapon in this condition?	laama ha-neshek be-metsaav ka-zeh?	למה הנשק במצב זה?
7-3	Who maintains the weapons?	mee metaaKhzek et kley ha-neshek?	מי מתחזק את כלי הנשק?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	eKh aataa mekaabel Khalkey Kheeloof ve-kley neshek?	איך אתה מקבל חלקו של כלי הנשק?
7-5	Where are the weapons stored?	eyfo kley ha-neshek meooKhsaneem?	איפה כלי הנשק מאוחסנים?
7-6	Is the storage facility guarded?	ha-eem meetkaan ha-eeKhsoon shaamoor?	האם מתקן האחסון שמור?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS

7-1	What is the condition of the weapon?	maa metsaav ha-neshek?	מה מצב הנשק?
7-2	Why is the weapon in this condition?	laama ha-neshek be-metsaav ka-zeh?	למה הנשק במצב זה?
7-3	Who maintains the weapons?	mee metaaKhzek et kley ha-neshek?	מי מתחזק את כלי הנשק?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	eKh aataa mekaabel Khalkey Kheeloof ve-kley neshek?	איך אתה מקבל חלקו של כלי הנשק?
7-5	Where are the weapons stored?	eyfo kley ha-neshek meooKhsaneem?	איפה כלי הנשק מאוחסנים?
7-6	Is the storage facility guarded?	ha-eem meetkaan ha-eeKhsoon shaamoor?	האם מתקן האחסון שמור?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS

7-1	What is the condition of the weapon?	maa metsaav ha-neshek?	מה מצב הנשק?
7-2	Why is the weapon in this condition?	laama ha-neshek be-metsaav ka-zeh?	למה הנשק במצב זה?
7-3	Who maintains the weapons?	mee metaaKhzek et kley ha-neshek?	מי מתחזק את כלי הנשק?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	eKh aataa mekaabel Khalkey Kheeloof ve-kley neshek?	איך אתה מקבל חלקו של כלי הנשק?
7-5	Where are the weapons stored?	eyfo kley ha-neshek meooKhsaneem?	איפה כלי הנשק מאוחסנים?
7-6	Is the storage facility guarded?	ha-eem meetkaan ha-eeKhsoon shaamoor?	האם מתקן האחסון שמור?

PART 7: WEAPONS LOGISTICS

7-1	What is the condition of the weapon?	maa metsaav ha-neshek?	מה מצב הנשק?
7-2	Why is the weapon in this condition?	laama ha-neshek be-metsaav ka-zeh?	למה הנשק במצב זה?
7-3	Who maintains the weapons?	mee metaaKhzek et kley ha-neshek?	מי מתחזק את כלי הנשק?
7-4	How do you get replacement parts and weapons?	eKh aataa mekaabel Khalkey Kheeloof ve-kley neshek?	איך אתה מקבל חלקו של כלי הנשק?
7-5	Where are the weapons stored?	eyfo kley ha-neshek meooKhsaneem?	איפה כלי הנשק מאוחסנים?
7-6	Is the storage facility guarded?	ha-eem meetkaan ha-eeKhsoon shaamoor?	האם מתקן האחסון שמור?

7-7	How are the weapons transported?	keytsaad moovaleem kley ha-neshek?	כיצד מובלים כלי הנשק?
-----	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------

7-7	How are the weapons transported?	keytsaad moovaleem kley ha-neshek?	כיצד מובלים כלי הנשק?
-----	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------

7

7

7-7	How are the weapons transported?	keytsaad moovaleem kley ha-neshek?	כיצד מובלים כלי הנשק?
-----	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------

7-7	How are the weapons transported?	keytsaad moovaleem kley ha-neshek?	כיצד מובלים כלי הנשק?
-----	----------------------------------	------------------------------------	-----------------------

7

7

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	eyfo ve-mataay raa-eeta et ha-taaKmoshet she-lo heetpotsetsaa?	איפה ומתי רأית את התחמושת שלא התפוצצה?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	maa ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מהו השם והקוטר של הנשק?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
8-4	Who marked the site?	mee seemen et ha-ataar?	מי סימן את האתר?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	eyfo ve-mataay raa-eeta et ha-taaKmoshet she-lo heetpotsetsaa?	איפה ומתי רأית את התחמושת שלא התפוצצה?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	maa ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מהו השם והקוטר של הנשק?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
8-4	Who marked the site?	mee seemen et ha-ataar?	מי סימן את האתר?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	eyfo ve-mataay raa-eeta et ha-taaKmoshet she-lo heetpotsetsaa?	איפה ומתי רأית את התחמושת שלא התפוצצה?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	maa ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מהו השם והקוטר של הנשק?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
8-4	Who marked the site?	mee seemen et ha-ataar?	מי סימן את האתר?

PART 8: UNEXPLODED ORDNANCE

8-1	Where and when did you see the unexploded ammunition?	eyfo ve-mataay raa-eeta et ha-taaKmoshet she-lo heetpotsetsaa?	איפה ומתי רأית את התחמושת שלא התפוצצה?
8-2	What is the name and caliber of the weapon?	maa ha-shem ve-ha-koter shel ha-neshek?	מהו השם והקוטר של הנשק?
8-3	What identifying marks were located on the weapon?	eyza seemaneem mezaheem haayoo 'aal ha-neshek?	איזה סימנים מזהים היו על הנשק?
8-4	Who marked the site?	mee seemen et ha-ataar?	מי סימן את האתר?

PART 9: AMMUNITION

9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	ha-eem yesh ba'aayot 'eem taaKmoshet liKhley ha-neshek?	האם יש בעיות עם תחמושת לכלי הנשק?
9-2	Who buys the ammunition?	mee koney et ha-taaKmoshet?	מי קונה את התחמושת?
9-3	Where is the ammunition stored?	eyfo ha-taaKmoshet me-ooKhsenet?	אייפה התחמושת מאוחסנת?
9-4	Where is the ammunition bought?	eyfo ha-taaKmoshet neeknet?	אייפה התחמושת נקנית?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	kaama taaKmoshet yesh be-neemtsaa lekol ma'aareKhet neshek?	כמה תחמושת יש בנמצא לכל מערכת נשק?

8-9

8-9

PART 9: AMMUNITION

9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	ha-eem yesh ba'aayot 'eem taaKmoshet liKhley ha-neshek?	האם יש בעיות עם תחמושת לכלי הנשק?
9-2	Who buys the ammunition?	mee koney et ha-taaKmoshet?	מי קונה את התחמושת?
9-3	Where is the ammunition stored?	eyfo ha-taaKmoshet me-ooKhsenet?	אייפה התחמושת מאוחסנת?
9-4	Where is the ammunition bought?	eyfo ha-taaKmoshet neeknet?	אייפה התחמושת נקנית?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	kaama taaKmoshet yesh be-neemtsaa lekol ma'aareKhet neshek?	כמה תחמושת יש בנמצא לכל מערכת נשק?

PART 9: AMMUNITION

9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	ha-eem yesh ba'aayot 'eem taaKmoshet liKhley ha-neshek?	האם יש בעיות עם תחמושת לכלי הנשק?
9-2	Who buys the ammunition?	mee koney et ha-taaKmoshet?	מי קונה את התחמושת?
9-3	Where is the ammunition stored?	eyfo ha-taaKmoshet me-ooKhsenet?	אייפה התחמושת מאוחסנת?
9-4	Where is the ammunition bought?	eyfo ha-taaKmoshet neeknet?	אייפה התחמושת נקנית?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	kaama taaKmoshet yesh be-neemtsaa lekol ma'aareKhet neshek?	כמה תחמושת יש בנמצא לכל מערכת נשק?

8-9

8-9

PART 9: AMMUNITION

9-1	Are there problems with ammunition for the weapons?	ha-eem yesh ba'aayot 'eem taaKmoshet liKhley ha-neshek?	האם יש בעיות עם תחמושת לכלי הנשק?
9-2	Who buys the ammunition?	mee koney et ha-taaKmoshet?	מי קונה את התחמושת?
9-3	Where is the ammunition stored?	eyfo ha-taaKmoshet me-ooKhsenet?	אייפה התחמושת מאוחסנת?
9-4	Where is the ammunition bought?	eyfo ha-taaKmoshet neeknet?	אייפה התחמושת נקנית?
9-5	How much ammunition is available for each weapon system?	kaama taaKmoshet yesh be-neemtsaa lekol ma'aareKhet neshek?	כמה תחמושת יש בנמצא לכל מערכת נשק?

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	ha-eem yesh ko-aaKh shmeeraa be-meetkaan eeKhsoon ha-taaKmoshet?	האם יש כח שמירה במתיקן איכסון התחמושת?
-----	--	--	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	ha-eem yesh ko-aaKh shmeeraa be-meetkaan eeKhsoon ha-taaKmoshet?	האם יש כח שמירה במתיקן איכסון התחמושת?
-----	--	--	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	ha-eem yesh ko-aaKh shmeeraa be-meetkaan eeKhsoon ha-taaKmoshet?	האם יש כח שמירה במתיקן איכסון התחמושת?
-----	--	--	--

9-6	Is there a guard force at the ammunition storage facility?	ha-eem yesh ko-aaKh shmeeraa be-meetkaan eeKhsoon ha-taaKmoshet?	האם יש כח שמירה במתיקן איכסון התחמושת?
-----	--	--	--

PART 10: GLOSSARY

10-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
10-2	Artillery	totKhaaneem / arteeleriya	תותחנים / ארטילריה
10-3	Base plate	meeshtaaKh ha-basees	משטח הבסיס
10-4	Belt-fed	haazanaat sharsheret	הדנת שרשרת
10-5	Blasting cap	mar'om	מרעום
10-6	Bomb	petsaatsaa	פצצה
10-7	Bushing	booshing	בושינג
10-8	Caliber	koter	קוטר
10-9	Chemical	Kheemeekaal	כימיקל
10-10	Depleted uranium	depleeted yooranyom	מודולDal אורניום
10-11	Detonate	napaats	נפץ
10-12	Detonation cord	Khoot neepoots	חות ניפוץ

10

PART 10: GLOSSARY

10-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
10-2	Artillery	totKhaaneem / arteeleriya	תותחנים / ארטילריה
10-3	Base plate	meeshtaaKh ha-basees	משטח הבסיס
10-4	Belt-fed	haazanaat sharsheret	הדנת שרשרת
10-5	Blasting cap	mar'om	מרעום
10-6	Bomb	petsaatsaa	פצצה
10-7	Bushing	booshing	בושינג
10-8	Caliber	koter	קוטר
10-9	Chemical	Kheemeekaal	כימיקל
10-10	Depleted uranium	depleeted yooranyom	מודולDal אורניום
10-11	Detonate	napaats	נפץ
10-12	Detonation cord	Khoot neepoots	חות ניפוץ

10

PART 10: GLOSSARY

10-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
10-2	Artillery	totKhaaneem / arteeleriya	תותחנים / ארטילריה
10-3	Base plate	meeshtaaKh ha-basees	משטח הבסיס
10-4	Belt-fed	haazanaat sharsheret	הדנת שרשרת
10-5	Blasting cap	mar'om	מרעום
10-6	Bomb	petsaatsaa	פצצה
10-7	Bushing	booshing	בושינג
10-8	Caliber	koter	קוטר
10-9	Chemical	Kheemeekaal	כימיקל
10-10	Depleted uranium	depleeted yooranyom	מודולDal אורניום
10-11	Detonate	napaats	נפץ
10-12	Detonation cord	Khoot neepoots	חות ניפוץ

10

PART 10: GLOSSARY

10-1	Ambush site	meekoom ha-maa-araav	מקום המארב
10-2	Artillery	totKhaaneem / arteeleriya	תותחנים / ארטילריה
10-3	Base plate	meeshtaaKh ha-basees	משטח הבסיס
10-4	Belt-fed	haazanaat sharsheret	הדנת שרשרת
10-5	Blasting cap	mar'om	מרעום
10-6	Bomb	petsaatsaa	פצצה
10-7	Bushing	booshing	בושינג
10-8	Caliber	koter	קוטר
10-9	Chemical	Kheemeekaal	כימיקל
10-10	Depleted uranium	depleeted yooranyom	מודולDal אורניום
10-11	Detonate	napaats	נפץ
10-12	Detonation cord	Khoot neepoots	חות ניפוץ

10

10-13	Explosives	Khomrey nefets	חומרי נפץ
10-14	Flashlight	panaas	פנס
10-15	Fuel Truck	masaa-eet delek	משאית דלק
10-16	Gate	shaa'ar	שער
10-17	How?	eKh? / keytsaad?	איך? / כיצד?
10-18	Infra-red	eenfra aadom	איינפרא אדום
10-19	Laser	leyzer	לייזר
10-20	Laser Targeting Device	maaKhsheer keevoon leyzer	מכשור כוון לייזר
10-21	Magazine	maaKhsaneet	מחסנית
10-22	Missile	teel	טיל
10-23	Mortar	margeymaa	מרגמה
10-24	Mosque	meesgaad	מסגד
10-25	Motorcycle	ofno'a	אופנוע

10-13	Explosives	Khomrey nefets	חומרי נפץ
10-14	Flashlight	panaas	פנס
10-15	Fuel Truck	masaa-eet delek	משאית דלק
10-16	Gate	shaa'ar	שער
10-17	How?	eKh / keytsaad	איך? / כיצד?
10-18	Infra-red	eenfra aadom	איינפרא אדום
10-19	Laser	leyzer	לייזר
10-20	Laser Targeting Device	maaKhsheer keevoon leyzer	מכשור כוון לייזר
10-21	Magazine	maaKhsaneet	מחסנית
10-22	Missile	teel	טיל
10-23	Mortar	margeymaa	מרגמה
10-24	Mosque	meesgaad	מסגד
10-25	Motorcycle	ofno'a	אופנוע

10-13	Explosives	Khomrey nefets	חומרי נפץ
10-14	Flashlight	panaas	פנס
10-15	Fuel Truck	masaa-eet delek	משאית דלק
10-16	Gate	shaa'ar	שער
10-17	How?	eKh / keytsaad	איך? / כיצד?
10-18	Infra-red	eenfra aadom	איינפרא אדום
10-19	Laser	leyzer	לייזר
10-20	Laser Targeting Device	maaKhsheer keevoon leyzer	מכשור כוון לייזר
10-21	Magazine	maaKhsaneet	מחסנית
10-22	Missile	teel	טיל
10-23	Mortar	margeymaa	מרגמה
10-24	Mosque	meesgaad	מסגד
10-25	Motorcycle	ofno'a	אופנוע

10-13	Explosives	Khomrey nefets	חומרי נפץ
10-14	Flashlight	panaas	פנס
10-15	Fuel Truck	masaa-eet delek	משאית דלק
10-16	Gate	shaa'ar	שער
10-17	How?	eKh / keytsaad	איך? / כיצד?
10-18	Infra-red	eenfra aadom	איינפרא אדום
10-19	Laser	leyzer	לייזר
10-20	Laser Targeting Device	maaKhsheer keevoon leyzer	מכשור כוון לייזר
10-21	Magazine	maaKhsaneet	מחסנית
10-22	Missile	teel	טיל
10-23	Mortar	margeymaa	מרגמה
10-24	Mosque	meesgaad	מסגד
10-25	Motorcycle	ofno'a	אופנוע

10-26	Night vision	re-eeyaat laayla	ראיית לילה
10-27	Pistol	ekdaaKh	אקדח
10-28	Plastic explosives	Khomer nefets plaastee	חומר נפץ פלסטי
10-29	Police station	taaKhanaat meeshtaraa	תחנת משטרת
10-30	Projectile	kaalee'a	קליע
10-31	Rifle	rovey	רובה
10-32	Silencer	maasheetek	משטיק
10-33	Sniper scope	teleskop tsalaafeem	טלסקופ צלפים
10-34	Suppressor	soopresor	סופרסר
10-35	Tracer	kadoor notev	כדור נותב
10-36	Trigger	hedek	הדק
10-37	Tripod	Khaatsoovaa	חצובה
10-38	Vehicle	reKhev	רכב

10

10-26	Night vision	re-eeyaat laayla	ראיית לילה
10-27	Pistol	ekdaaKh	אקדח
10-28	Plastic explosives	Khomer nefets plaastee	חומר נפץ פלסטי
10-29	Police station	taaKhanaat meeshtaraa	תחנת משטרת
10-30	Projectile	kaalee'a	קליע
10-31	Rifle	rovey	רובה
10-32	Silencer	maasheetek	משטיק
10-33	Sniper scope	teleskop tsalaafeem	טלסקופ צלפים
10-34	Suppressor	soopresor	סופרסר
10-35	Tracer	kadoor notev	כדור נותב
10-36	Trigger	hedek	הדק
10-37	Tripod	Khaatsoovaa	חצובה
10-38	Vehicle	reKhev	רכב

10

10-26	Night vision	re-eeyaat laayla	ראיית לילה
10-27	Pistol	ekdaaKh	אקדח
10-28	Plastic explosives	Khomer nefets plaastee	חומר נפץ פלסטי
10-29	Police station	taaKhanaat meeshtaraa	תחנת משטרת
10-30	Projectile	kaalee'a	קליע
10-31	Rifle	rovey	רובה
10-32	Silencer	maasheetek	משטיק
10-33	Sniper scope	teleskop tsalaafeem	טלסקופ צלפים
10-34	Suppressor	soopresor	סופרסר
10-35	Tracer	kadoor notev	כדור נותב
10-36	Trigger	hedek	הדק
10-37	Tripod	Khaatsoovaa	חצובה
10-38	Vehicle	reKhev	רכב

10

10-26	Night vision	re-eeyaat laayla	ראיית לילה
10-27	Pistol	ekdaaKh	אקדח
10-28	Plastic explosives	Khomer nefets plaastee	חומר נפץ פלסטי
10-29	Police station	taaKhanaat meeshtaraa	תחנת משטרת
10-30	Projectile	kaalee'a	קליע
10-31	Rifle	rovey	רובה
10-32	Silencer	maasheetek	משטיק
10-33	Sniper scope	teleskop tsalaafeem	טלסקופ צלפים
10-34	Suppressor	soopresor	סופרסר
10-35	Tracer	kadoor notev	כדור נותב
10-36	Trigger	hedek	הדק
10-37	Tripod	Khaatsoovaa	חצובה
10-38	Vehicle	reKhev	רכב

10

10-39	Weapons	kley neshek	כלי נשק
10-40	What is his name?	maa ha-shem shelo?	מה השם שלו?
10-41	When?	mataay?	מתי?
10-42	Where?	eyfo? / heyKhaan?	איפה? / היכן?
10-43	Why?	laama?	למה?
10-44	Wire-guided	moonKheh be-emtsaa'oot Khoot	מונחה באמצעות חוט

10-39	Weapons	kley neshek	כלי נשק
10-40	What is his name?	maa ha-shem shelo?	מה השם שלו?
10-41	When?	mataay?	מתי?
10-42	Where?	eyfo? / heyKhaan?	איפה? / היכן?
10-43	Why?	laama?	למה?
10-44	Wire-guided	moonKheh be-emtsaa'oot Khoot	מונחה באמצעות חוט

10-39	Weapons	kley neshek	כלי נשק
10-40	What is his name?	maa ha-shem shelo?	מה השם שלו?
10-41	When?	mataay?	מתי?
10-42	Where?	eyfo? / heyKhaan?	איפה? / היכן?
10-43	Why?	laama?	למה?
10-44	Wire-guided	moonKheh be-emtsaa'oot Khoot	מונחה באמצעות חוט

10-39	Weapons	kley neshek	כלי נשק
10-40	What is his name?	maa ha-shem shelo?	מה השם שלו?
10-41	When?	mataay?	מתי?
10-42	Where?	eyfo? / heyKhaan?	איפה? / היכן?
10-43	Why?	laama?	למה?
10-44	Wire-guided	moonKheh be-emtsaa'oot Khoot	מונחה באמצעות חוט

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

ADDITIONAL MATERIALS AVAILABLE:

Basic Language Survival Kit contains:

- 1. Commands, Warnings & Instructions
- 2. Helpful Words, Phrases, & Questions
- 3. Greetings / Introductions
- 4. Interrogation
- 5. Numbers
- 6. Days of the Week / Time
- 7. Directions
- 8. Locations
- 9. Descriptions
- 10. Emergency Terms
- 11. Food & Sanitation
- 12. Fuel & Maintenance
- 13. Medical / General
- 14. Medical / Body Parts
- 15. Military Ranks
- 16. Lodging
- 17. Occupations
- 18. Port of Entry
- 19. Relatives
- 20. Weather
- 21. General Military
- 22. Mine Warfare

Aircrew Operations Survival Kit contains:

- 1. Emergency Transmissions
- 2. General Air Traffic Control
- 3. Communication Clarification
- 4. Landing Instructions
- 5. Taxi Instructions
- 6. Departure Instructions
- 7. Airfield Specifics
- 8. Cargo Handling
- 9. Maintenance
- 10. Fuel
- 11. Weather

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil

DEFENSE LANGUAGE INSTITUTE
FOREIGN LANGUAGE CENTER
(DLIFLC)

CURRICULUM DEVELOPMENT DIVISION (ATFL-LC)

For distribution, contact:
FamDistribution@monterey.army.mil